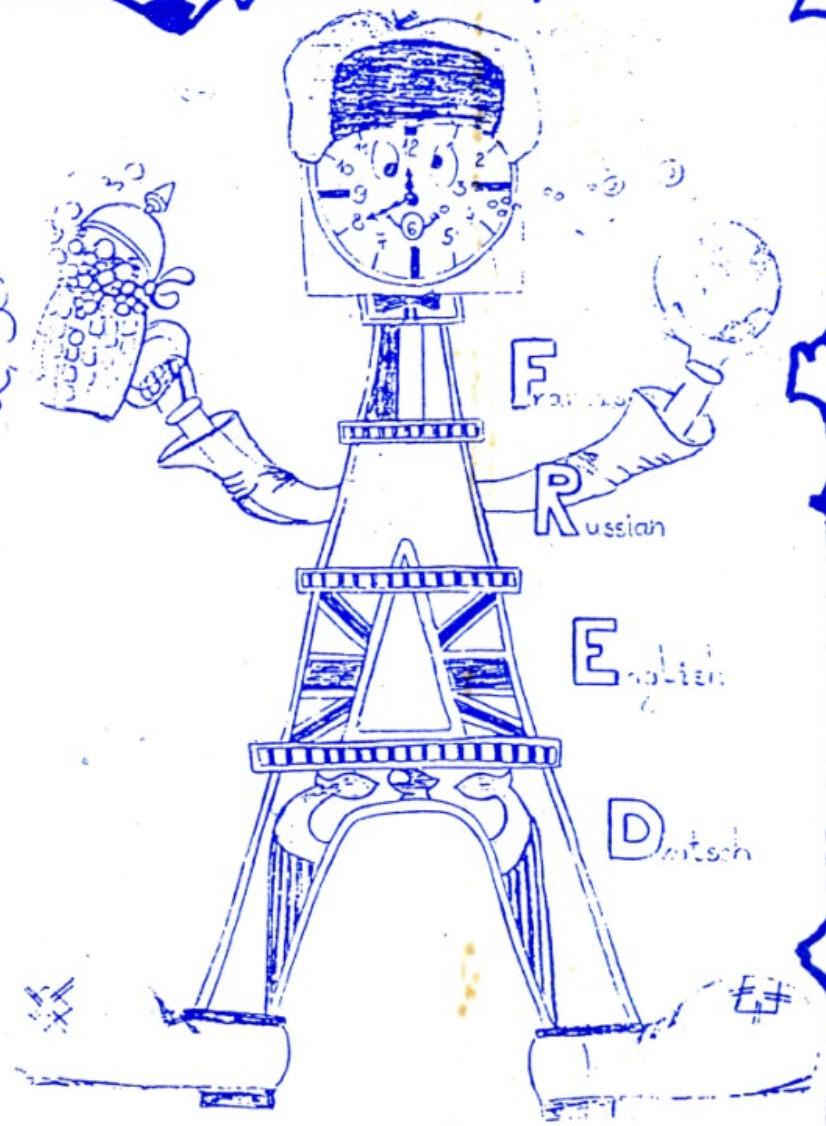
FRED

БРАНКО РАДИЧЕВИЋ

No 1-2



EDITOR-
VANJA PAVKOV
SUB-EDITORS-
TANJA ĆIRIN - ENGLISH
ČAKIĆ BILJANA - RUSSIAN
MARINA MENDAN - GERMAN
BALABANOVIĆ TEA - FRENCH

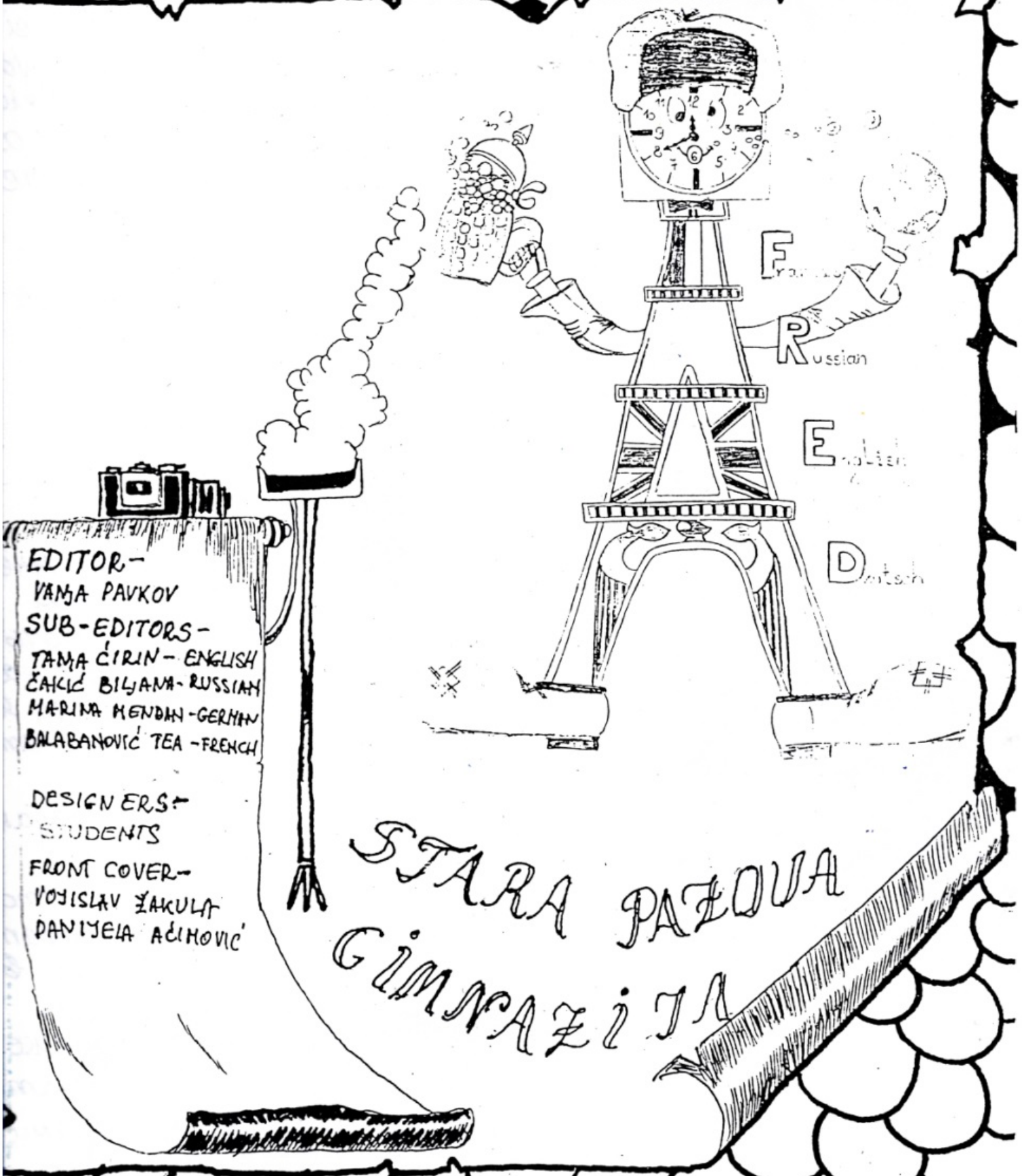
DESIGNERS-
STUDENTS
FRONT COVER-
VOJISLAV ŽAKULA
DANIJELA AĆIMOVIĆ

STARA PAZOVA GIMNAZIJA

FRED

БРАНКО РАДИЧЕВИЋ

No 1-2



EDITOR-
VANJA PAVKOV
SUB-EDITORS-
TANJA ĆIRIN - ENGLISH
ČAKIĆ BILJANA - RUSSIAN
MARINA MENDAN - GERMAN
BALABANOVIĆ TEA - FRENCH

DESIGNERS-
STUDENTS
FRONT COVER-
VOJISLAV ŽAKULA
DANIJELA AĆIMOVIĆ

STARA PAZOVA GIMNAZIJA

From the Editor

I'm very pleased to have this opportunity to invite you to join us in making FRED. It is the begining, but I'm sure you'll find it a wonderfull experience and benefit in making and reading FRED. I'll look forward to welcoming you to FRED - as the authors, illustrators, readers or mevely supporters

Thank you,
Vanja -
the Editor

Es freut mich, daß
die Gelegenheit habe
als Mitarbeiter an der
Zeitschrift FRED einzue
Das ist unser Anfang, a
Ich bin sicher daß die
Erscheinung und das Les
des FREDs für Euch e
neue Erfahrung und v
Nutzen sein wird. Sei
Willkommen bei FRED
Autoren, Leser, Illustrie
oder Anhänger

Danke,
Vanja

Je suis tres contente
d'avoir occasion de vous
inviter à nous rejoindre
en faisant FRED. C'est le
commencement mais je suis
sûre que vous allez le
trouver magnifique et
bénéficier en composant
et lisant FRED. Je vous
souhaite la bienvenue
à FRED comme auteurs,
illustrateurs, lecteurs,
ou bien supporteurs

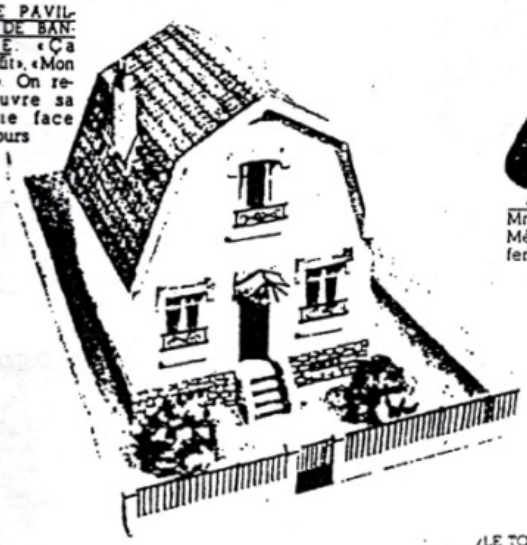
Merci,
Vanja,
éditeur

Я очень рада, что мн
представился случай
пригласить вас помоче
нам в создании ФРЕД-а
Это только начало но
уверена, что для вас э
будет хороший и
полезный опыт в созда
и чтении ФРЕД-а.
Я заранее радуюсь, чт
могу вас приветствова
в ФРЕД-е, в котором в
будете авторами, ил-
люстраторами и также
будете верными читат
лями или сторонниками

Спасибо, Ва

VIVE LA FRANCE

/LE PAVILLON DE BANLIEUE. «Ça me suffit», «Mon rêve» On redécouvre sa poésie face aux tours



/LA CONCIERGE, de Mme Michu à Conchita. Même râleuse, on la préfère aux parlophones

/LA BOULANGERIE. Parfois encore une si bonne odeur de fournil

LA MARSEILLAISE (Rouget de l'Isle). Exaltante même si le jour de gloire n'est pas au rendez-vous.

/LE TOUR DE FRANCE qui réussit à clouer les Français devant leur téléviseur quand il y a du soleil sur les plages

/LE CHIC PARISIEN. Il est unique : il fabrique des Parisiennes avec des femmes du monde entier

/LE TIERCE. Des petits trous qui peuvent vous faire perdre votre chemise dans un fauteuil

/FRANCE CULTURE, un nom, un savoir impressionnants pour, hélas, 3 % de la population

/LA TERRASSE DE CAFE. Dès le premier soleil, on s'y bouscule pour prendre sur le trottoir un grand bol d'air pollué.

/LE BIFTECK FRITES qui reste notre plat national, malgré les frites surgelées et la concurrence des belges

/L'IMPRESSIONNISME qui permet à la France de faire bonne impression dans tous les musées du monde.

/SARTRE. Et Lacan, et Barthes : la pensée habillée par ce goût si français des mots

LE COQ GAULOIS, ce braillard de clocher qui, lorsqu'il devient sportif, casse un peu les oreilles avec son cocorico.

/CENTRE POMPIDOU, le plus souvent appelé Beaubourg. Incroyable succès populaire pour une idée très sophistiquée à l'origine.

/LE CAFE DU COMMERCE. Bastion de la France profonde. On y gagne les guerres et les matchs de foot. On y reconstruit le monde.

LA SECURITE SOCIALE. La plus généreuse du monde, au point de nous mener tous au bord de la ruine.

Toi, mon amour

Mon regard s'écrase
contre la montagne de ton existence
contre tes sourires amoureux,
et toute ta vie, flamme sauvage.
L'amour a gagné sur moi
immortelle comme le temps,
brillante comme les jeunes étoiles
énorme comme l'univers.

Toi, mon amour,
fermé dans les profondeur
de mon âme solitaire
comme la plus belle perle
dans sa coquille.
Oui, la seule beauté
dans la prison de mes ombr
mes sentiments,
c'est toi mon amour.

Teodora Balabanović IIc

Calligrammes

Les calligrammes sont des poèmes-peintures. Les calligrammes sont aussi un recueil de poèmes écrit en 1918. Le poète français Guillaume Apollinaire a écrié des poèmes en forme de cœur, de fleur...
Ceci est notre calligramme.

Ivana et Dejana Sasin IIc

La vie scolaire

Mirjana III

– Je n'aime pas beaucoup l'école, mais j'aime la vie scolaire. J'ai beaucoup d'amis à l'école. J'aime tout ce qu'aiment les jeunes: la musique, le cinéma, le sport, les films, les cafés et les discothèques...

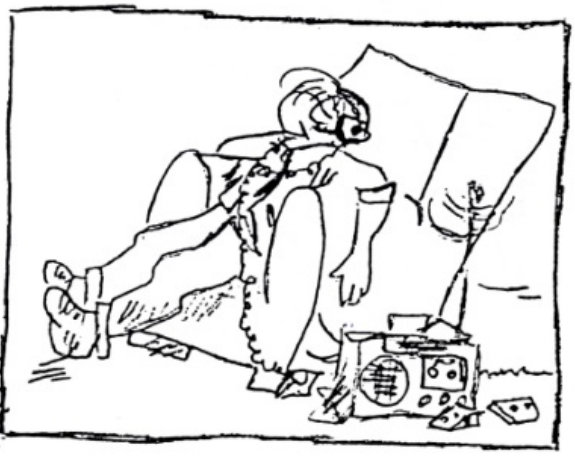
Marijana III

– JE N'AIME PAS L'ÉCOLE. MES PARENTS NE SONT JAMAIS TOUT À FAIT SATISFAITS, MÊME SI C'EST TRÉS BON. ILS DISENT TOUJOURS QUE JE PEUX FAIRE MIEUX. BEACOUP DE TEMPS JE PASSE À L'ÉCOLE. NOUS AIMONS METTRE NOS NOVEAUX PROFS À L'EPREUVE. DANS NOTRE ÉCOLE IL Y A BEACOUP DE BEAUX GARÇONS.

Yjevka II,

CETTE ANNEÉ JE SUIS EN DEUXIÈME. LE JEUDI MATIN, ON A LA GEOGRAPHIE. MA MATIÈRE PRÉFÈRÉE EST L'HISTOI PARCE QUE LE PROF EXPLIQUE TRES BIEN ET JE COMPRENDS TOUT. CETTE ANNEE NOUS COMMENÇONS UN COURS DE BUREAUTECHNIQUE E UN COURS DE CONNAISSANCE DE PRODUIT. CE COURS N'EST PAS DUR, MAIS LES PROFS SONT NOUVEAUX.

Les Loisirs



Svetlana II,

Les jeunes en France et chez nous pendant les loisirs regardent la télévision Le cinéma est aussi populaire aussi les jeunes. Ils aiment surtout les films comiques suivis des films d'aventures. La plupart des jeunes sportifs font de la gymnastique, du jogging, du football et de la natation.

Dejan II,

loisirs en France sont la télé le cinema, le sport la musique et les so
s avec les copains et copines. En Yougoslavie aussi. En Yougoslavie les jeunes
tent beaucoup, ils vont dans les cafés, aux concerts, en discothéques et
organisent des surprises parties. Les jeunes Yougoslaves vont au cinema moins
e les jeunes français. Les jeunes chez nous ne peuvent pas vivre sans
usique: le rock, rap, punck, HM...

MARIJETA IV1

J'aimerais être avocate. Ce travail est très interessant. Avocate aide les gens dans leurs problèmes.

Valentina IV1

Après le lycée je veux être avocate. J'aime ce travail parce que les avocats aident les gens. Je pense que ce travail est très interessant.

Svetlana IV1

J'aimerais être professeur. Travailler avec les enfans est beaucoup interessant. Ils ont trop de devoirs à faire, mais ils sont gais et toujours optimistes.

BAKIĆ ALEKSANDRA

Je voudrais être
chologue. C'est
bonne proffesion
parce que j'ai
aider Les gen
Aujourd'hui Le
ont beaucoup
problèmes, c'es
motif.

MILOVANOVIĆ ŽELJKA IVA

Je voudrai être professeur es lettres. C'est un métier difficile et il y a beaucoup de problèmes avec des enfants.

J'aimerai être le profe
d'économie dans notre
J'enseignerai économ
de la Yougoslavie, te
livres, économique de

DANIJELA

Crogarobut Зоран IV1

-Je choisirai ma future profession après l'Armée. Maintenant, c'est trop tôt.

DRAGANA IV1

Chez nous, en Yougoslavie, les
peuvent choisir leur profess
partir de seize ans. J'aimerais
professeur C'est une profession
cile mais en même temps joli
intéressante. J'aimerais enseign
jeunes car ils sont sincères;
Si, j'étais le professeur, je sera
et mon rêve sera réalisé.

Une voix pour la paix

Il y a beaucoup de gens sur la terre
qui n'ont pas de maison
et de sourire sur le visage.

J'aimerais que la paix
reigne partout, que tous les gens soient heureux
que les filles aient des poupées
et les garçons des rêves tranquilles.

Marčetić Dragana 14

Les AMANTS

Il lui prit son bras et il lui dit:
"L'amour est le paradis,
l'amour est l'enfer,
l'amour c'est nous deux."
C'était un été à Paris
elle a été reine d'amour,
il a été roi.
Ils étaient un couple amoureux.
Quand l'automne est arrivé
il l'a abandonné
et retourné à la maison à Moscou.
Quelle tristesse!

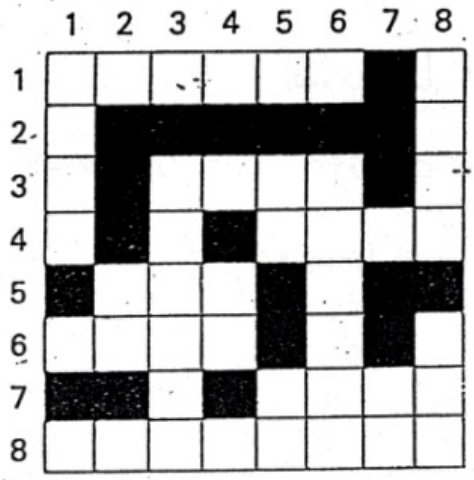
RAUK TANJA I$_2$

Elle

Je me promène dans les rues de Paris
à l'auberge je m'assois à un table.
Je regarde la plus belle fille
et je me sens agréable.

J'appuie de vers lui ma chaise
la boisson tout de suite commandée
je fais la connaissance, bien sur,
et voila ce que j'apprennais:
Elle habite à Lyon
à Paris va à l'école
elle préfère les avions
et Gilbert Becaud.

Miloš Jović I$_2$



Horizontalement

1 Il . . . . . être très fatigué en ce moment.

3 Ton français n'est vraiment pas bon. Tu auras de la chance si tu te . . . . . comprendre.

4 Ne m'attendez pas: je . . . . . être retardée.

5 J'étais sur le . . . . . de lui téléphoner quand il a sonné. (*sauf la première et la dernière lettre*)

6 Je suppose qu'il est . . . . . au cinéma.

7 Elle peut . . . . . faire des manières, mais c'est en fait quelqu'un de très simple. (*deuxième syllabe du mot*)

8 C'est Frédéric qui téléphonera à Pierre et lui . . . . . entendre qu'il vaut mieux qu'il ne vienne pas.

Verticalement

1 Ceci n'est pas . . . . . me rassurer.

3 Mon talon s'est cassé et j'ai bien . . . . . tomber.

6 Il n'a pas . . . . . comprendre ce que je lui ai dit: peut-être n'ai-je pas été très clair.

8 - même chose que 4 horizontalement

- En rentrant, Pierre . . . . . changer la serrure car nous venons d'être cambriolés. (*mot sans sa première lettre*)

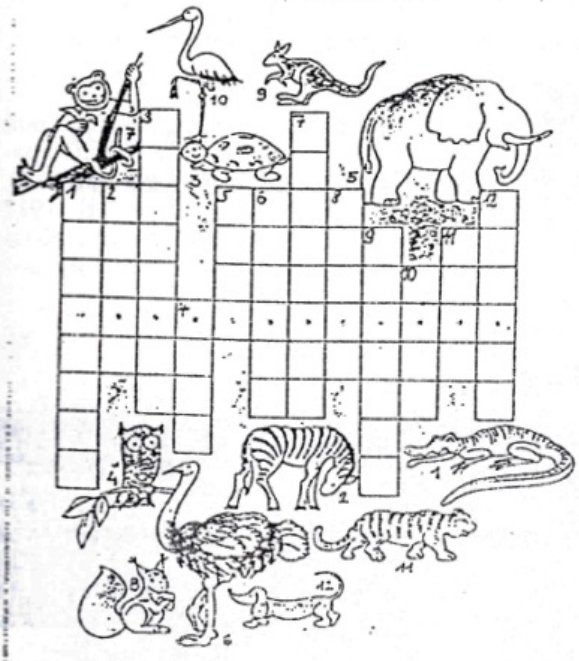
Bonjour Madame. C'est pour ma sœur qui s'obstine à prétendre qu'elle n'a pas besoin de lunettes !

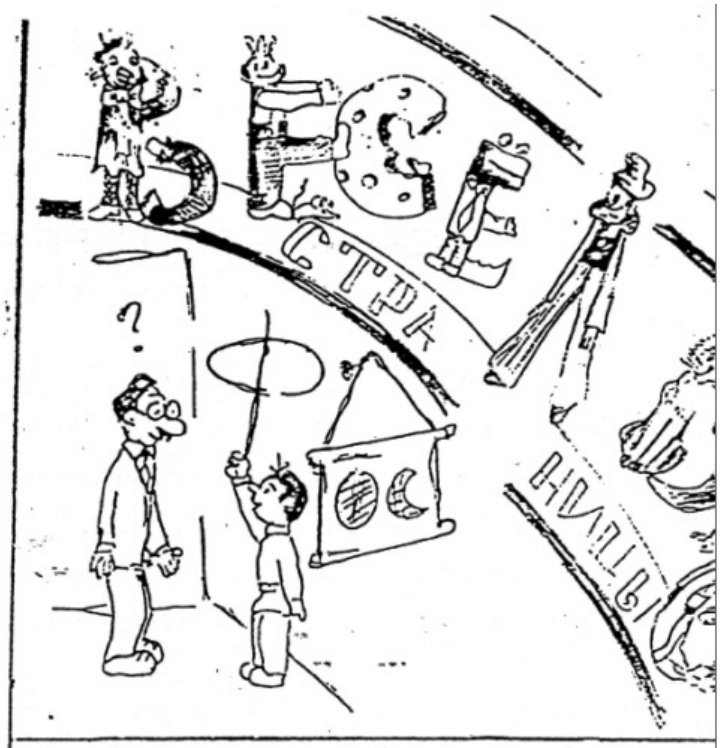
Скороговорка
в
ребусе

Прочитайте наш ребус,
а скороговорку выучите наизусть.
Сколько раз
вы не скажете без ошибки
в быстром темпе?

Дополнение

Впишите названия изображенных животных в нашу фигуру.
В обозначенном ряду вы прочитаете
название самой грустной книги в мире.
Что вам знаете об этой книге?





Даниела Ачимович 4-а
Радмила Томанич 4-а
Елена Радьсавлевич 8-а

САНКТ – ПЕТЕРБУРГ
/Ленингра́д/

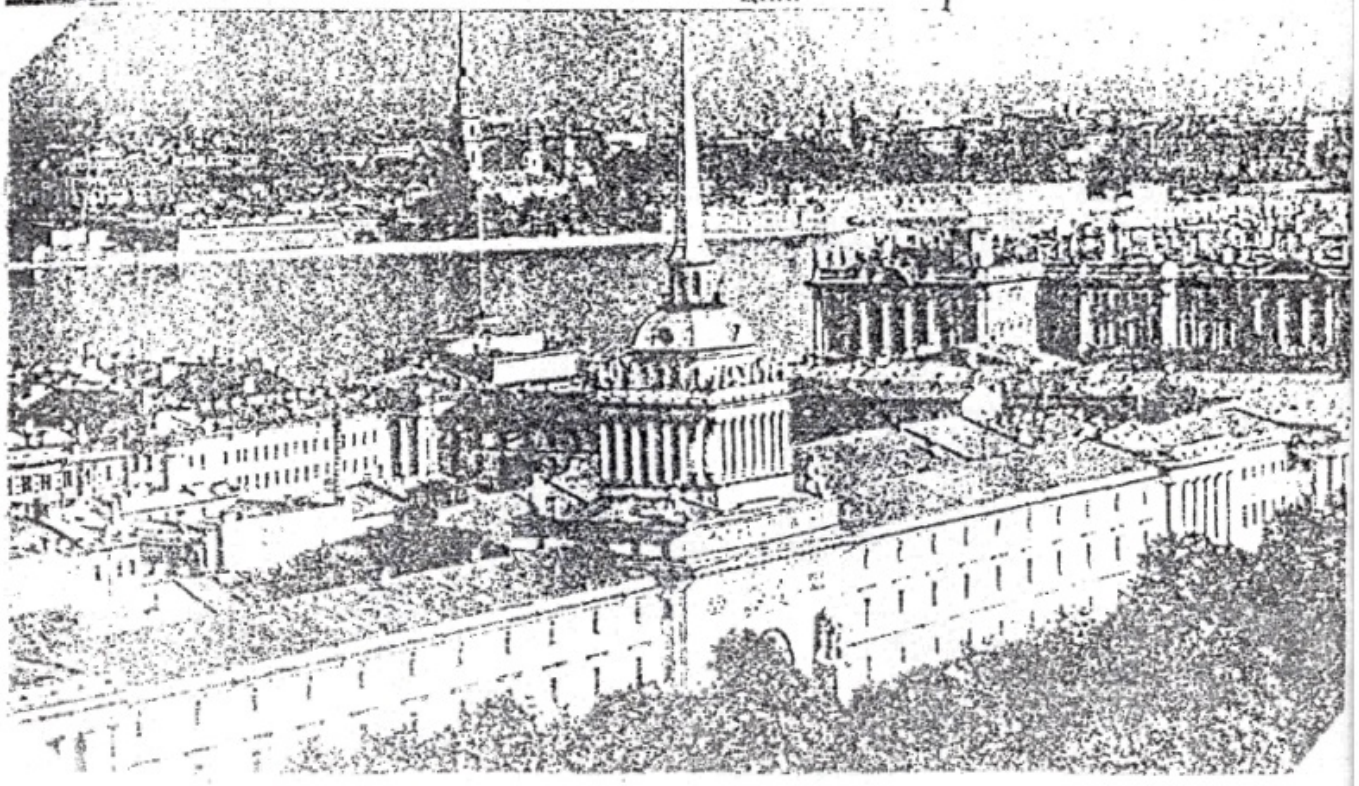
Ме́дный вса́дник. В це́нтре Пло́щади Декабри́стов возвыша́ется знамени́тый па́мятник Петру́ I, основа́телю Ленингра́да. О нём вели́кий ру́сский поэ́т Пу́шкин пе́л:

»Ужа́сен о́н в окре́стной мгле́!
Кака́я ду́ма на челе́!
Кака́я си́ла в нём сокры́та!«

Пётр в Росси́и ста́л стро́ить но́вую жи́знь. Молоды́х ру́сских посыла́л за грани́цу учи́ться и они́ ста́ли пе́рвыми строи́телями но́вой жи́зни. Пётр откры́л вы́ход к Балти́йскому мо́рю и на берега́х Невы́ и мо́ря ста́л стро́ить го́род. Э́тим о́н »проруби́л окно́ в Евро́пу« и прибли́зил Росси́ю к за́паду.

Что́ ещё вы́ зна́ете о Петре́ I?

Зи́мний дворе́ц — ска́зочный дворе́ц на Неве́, в це́нтре го́рода храни́т па́мять об исто́рии Ленингра́да. Э́то был ца́рский дворе́ц. В 1917 году́ шту́рм на Зи́мний дворе́ц обозна́чил нача́ло Октя́брьской револю́ции.



ПАВЛОВ - МОЛОДЁЖИ

Что бы я хотел пожелать молодёжи посвятившей себя науке?

Прежде всего - последовательности. С самого начала своей рабо приучите себя к строгой последовательности в накоплении знаний.

Изучите "азы" науки, прежде чем пытаться взойти на её вершины Никогда не беритесь за последующее, не усвоив предыдущего. Никогда пытайтесь прикрыть недостатки своих знаний хотя бы и самыми смелыми догадками и гипотезами.

Приучите себя к сдержанности и терпению. Научитесь делать чёр ную работу в науке. Изучайте, сопоставляйте, накопляйте факты.

Изучая, наблюдая, старайтесь не оставаться у поверхности фак тов. Пытайтесь проникнуть в тайну их возникновения. Настойчиво ищите законы, ими управляющие.

Второе - это скромность. Никогда не думайте, что вы уже все зн ете. Мы все впряжены в одно общее дело, и каждый двигает его по мере своих сил и возможностей. У нас зачастую и не разберёшь, что "моё", что "твоё". Но от этого наше общее дело только выиграет.

Третье - это страсть. Помните, что наука - требует от человека всей его жизни. Большого напряжения и великой страсти требует наука от человека. Будьте страстны в вашей работе и в ваших исканиях!

x x x

КНИГА

В самом деле, что значит в жизни человека книга?

Подобно разговорному языку, книга не только средство общения, н только действенное средство объединения людей, не только проводник и формации, но самое главное - это инструмент проникновения в окружаю щую действительность...

Книга - это познание развития мысли, философских течений, наци нально-исторических условий общества, породивших на разных этапах ве в добро, разум, просветительство...

Всякая книга - результат писательских усилий... Мы должны боять девальвации читательского вкуса, предлагая и выдавая ему вещь неперв сортной пробы за жемчужину изящной словесности.

/ По Юрию Бондареву/

Ты

Люблю тебя, дорогая моя,
твоя любовь болит меня,
и снова спрашиваю себя,
почему люблю чувства твоя,

когда ты никогда не сказала,
яркие слова для одного человека,
который никогда нелюбил так сильно,
никогда не умирал так медленно.

Свою душу, свою молодость,
я желаю дать тебя,
счастью моему будешь радость,
всегда ты будешь часть меня.

Митрич Зоран IV-А

ИЗ РУССКОЙ ПОЭЗИИ

З а к л и н а н и е с п о л ю с а

Берегите Землю!
Берегите
Жаворонка в голубом зените,
Бабочку на стебле повилики,
На тропинке солнечные блики,
На камнях играющего краба,
Над пустыней тень от баобаба,
Ястреба, парящего над полем,
Ясный месяц над речным покоем,
Ласточку, мелькающую в жите.
Берегите З е м л ю!...

М. Дудин

* * *

Я вас любил: любовь ещё, быть может,
В душе моей угасла не совсем;
Но пусть она вас больше не тревожит;
Я не хочу печалить вас ничем.
Я вас любил безмолвно, безнадежно,
То робостью, то ревностью томим;
Я вас любил так искренно, так нежно,
Как дай вам Бог любимой быть другим.

А. Пушкин

* * *

До свиданья, друг мой, до свиданья.
Милый мой, ты у меня в груди.
Предназначенное расставанье
Обещает встречу впереди.

До свиданья, друг мой, без руки и слова,
Не грусти и не печаль бровей,-
В этой жизни умирать не ново,
Но и жить, конечно, не новей.

С. Есенин

ЗАНИМАТЕЛЬНАЯ ГРАММАТИКА

Игра "Дружная семья" / десять частей речи из дести букв/

Слово нужно записать по вертикали и к каждой букве подобра
часть речи, например:

трудолюбие - ты - местоимение
р - разве - частица
у - уехать - глагол
д - десять - числит.
о - ох - междометие
л - легко - наречие
ю - юла - существ.
б - без - предлог
и - или - союз
е - единый - прилагат.

л - ли - частица
и - или - союз
т - триста - числит.
е - ездить - глагол
р - радостно - наречие
а - а - союз
т - тот - местоим.
у - у - предлог
р - розовый - прилагат
а - ах - междомет.

Кто быстрее "соберёт" "дружную семью", подобную этим, тот победит.

* * *

Небо не будет синее -
Люди будут сильнее.
Хлеб не будет белее -
Люди будут смелее.
Даль не будет яснее -
Люди будут честнее.
Будут вьюга и ливень -
Люди будут счастливей...

Ю. Яковлев

Скажите, какие формы прилагательных даны в этом стихотворении?

Забавное стихотворение /с чис

У проIOOго IOOрожа -
НепроIOOрный дом:
ЧаIOO в нём IOOножка
Бродит под IOOлом.
Дорожит IOOножка
Чистит IOO сапог.
И IOOличный ваксой
ЧиIOOтою ног,
ВмеIOO двух не проIOO
Вычистить все IOO,
Сразу IOOлько обуви
Не носил никто!...

/Перевод с польского Л.Кондра

ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ С ОБЩИМ СЛОВОМ "Я З Ы К"

Язык проглотил;
Прикусить язык;
Найти общий язык;
Развязать язык;
Острый язык;
Язык до Киева доведёт;
Держать язык за зубами;
Сорваться с языка;
Язык не поворачивается;
Тянуть на язык;
Язык чесать;
Прикусить язык;
Что на уме,то на языке.

Прочитайте на досуге данные фразеологизмы. При помощи варя объясните их смысл, и найдите в сербскоховатском яз сходные по значению.

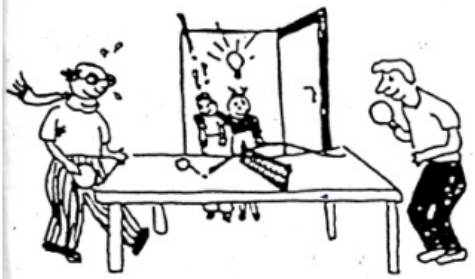
Ученики 4-а

- СЧАСТЛИВЫЙ ОТЕЦ - !

— Поздравляю вас! У вас родились четыре девочки!

— Он пришёл раньше, чем я ? !!!

- НАСТОЛЬНЫЙ ТЕННИС - !!



1. Дедушка и отец очень любят играть в настольный теннис. Мальчики смотрят, как играют дедушка и отец. Им тоже нравится играть в настольный теннис.

Теперь они тоже могут играть в настольный теннис ...

- ЕЙ ИДЁТ ЭТА ШЛЯПА - !!!

— Если бы ты видела, как тебе идёт эта шляпа!

— ?!!! ...

НА ЛЫЖАХ

— О, сегодня я катался на лыжах уже лучше, чем вчера !!!

Лћимовић Данијела I

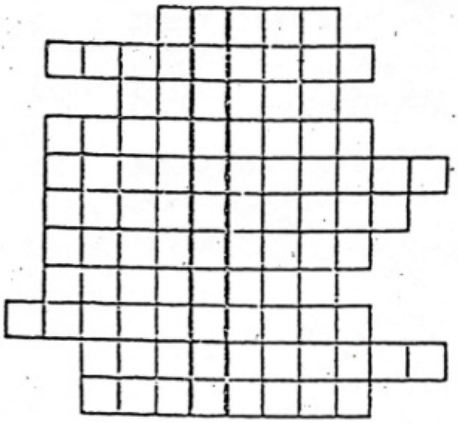
I ВОСЬМЁРКА

	С	И	Р	И	Я	И	Н	О	П	Я	З	А	И	Р	У		
	С	Ш	А	Ш	В	Е	Й	Ц	А	Р	И	Я	Ю	Р	Л		
	С	Г	Г	П	А	Р	А	Г	В	А	Й	О	У	С	И		
	Р	Л	С	О	Э	А	В	Я	И	Р	Е	Г	И	Н	Х		
	Б	У	О	К	Л	Ф	И	Я	П	О	В	Р	Т	М	Т		
	О	К	М	И	О	Л	И	У	М	А	Л	Ь	Т	А	Е		
	Л	Г	А	Ы	З	Л	А	О	Й	А	Т	И	К	Р	Н		
	Г	Я	Л	Р	Н	Е	У	Н	П	А	Л	Б	О	О	Ш		
	А	Н	И	И	И	Б	М	Д	И	Я	О	Р	Х	Т			
	Р	Л	Г	А	Н	А	Я	М	Б	И	Я	Р	Е	И	Е		
	И	Д	Я	И	Р	Т	С	Б	А	И	Я	Й	Я	О	Й		
	Я	Т	Я	И	Д	Н	А	Л	Е	З	Я	Л	В	О	Н		
	Ф	И	Ч	Л	Я	Н	Д	Я	И	Ц	Н	А	Р	Ф			

- Австрия,
- Гана,
- Голландия,
- Болгария,
- Заир,
- Замбези,
- Ирак,
- Италия,
- Китай,
- Корея,
- Колумбия,
- Лихтенштейн,
- Мальта,
- Марокко,
- Найроби,
- Нигерия,
- Новая Зеландия
- Парагвай,
- Румыния,
- Сирия,
- СССР,
- США,
- Уругвай,
- Финляндия,
- Сомали,
- Франция,
- Швейцария,
- Эф
- Яп

- Слова из этого списка отыскайте в восьмёрке.
- От букв, которые вам останутся вы! получите две европейские страны.

II



Правильно вписав по горизонтали количественные числительные 40, 50, 300, 90, 16, 15, 70, 20, 17, 60 и 700, вы прочтёте в вертикальной выделенной строке числительное, в написании которого часто допускают ошибку.

!

- Зоран Митрич - IVа

Hi,

nglish editorial of FRED informs you that fter this pilot number, we are going to have me new columns like ASK SENA. Sena is our sychologist and you can ask her if you have y problems, want some advice, or if you just eed a support. There will also be the WORLD F ENGLISH where we'll try to introduce to you nglish spoken countries. And, finally, teen-ge NEW AGE. These are our ideas, but we uld like to hear yours. We invite you to rk with us, to send us your songs, jokes and erything you think could be interesting.

Don't be afraid to write in English - we e here to help you. Our only wish is to make ur learning of language real fun. Maybe, we uld even make your lives less monotonous, t we ask you for help.

Ciao for now,

Tanja Cirin

LET'S TALK ABOUT ... RAP

Your favorite topic is music. RAP - you like it? Yes, you do. But, what is rap? America's most wanted Bob Dylan protested in the sixties, punk outraged in the seventies. Now it's rap which has the political edge and which has the establishment worried! The music of America's black underclass is now so loud and so angry it can not be ignored. The ugliest music comes from NWA, acclaimed in US outlawed with UK. But there's much more to rap than just controversy. And it won't be silenced. Rap has become a street news service which distributes information and view-point that the mainstream media ignores or distorts. As Professor Gift has said: "You know how the Egyptians told their story on the walls of the pyramids? With black people, I think that's what is doing. It's taking the place of writing on the walls."

NWA - a group from L.A. Suburb of Compton
Niggers with Attitude

What is hip-hop fashion and much more in our new issue!

Tanja C.

A HEART MINER

I know that you are passing by like a stranger,
you were that, it's true,
but you are not, no more,
I know that, too.

Why winds of love are so strong,
maybe I was wrong,
my heart is so cold,
I want you to hold.

At deep, deep cavern,
under surface of the Earth,
you are of my heart miner,
I'm dead, I've lost my breath.

Your eyes are bright and deep,
your smile is very sweat,
but what can I do,
because your love isn't true?!

Don't be a passer-by!
Just try to say "Hi!"
And I'll let you in this mine of gold,
because I want to be hold.

Dragana N. Keler I_d

DANCE FLOOR POWER

Power of a dance floor
music is loud more and more
D.J. turns on Cult of Snap
and hard core rap
nobody is lazy
boys are dancing crazy
girls are looking really cool
everywhere is rap's rule
party has just begun
the best will soon come
Camon, people, why do you wait
isn't life simple great?

LOVE POEM

I'm alone, room is dark
there's no light's mark
on a top is dance of fly
I ask the quite "Why"?
Glimmering stars are so nice
my heart is a part of ice
sun is appearing on the sky
my sad days slowly go by
I love that boy
and love for him is a toy
but I decide: I won't feel sorry
'cause life isn't for worry
I will be happy and way
tomorrow is a new day.

Natasa Kecman II 2

MY CHOICE:

DARK SIDE OF FAME

Tanja Ćirin

Have you ever felt like Dying? Have you ever been so unhappy that you thought you were the unhappiest in the world? Have you ever thought your life is a real mess?
If you have, this article about Lennon, Yoko, Madonna and Sean Penn is just for you!

I've recently read in the New York Post an article about new book by Frederic Seaman "The Last days of John Lennon". Many shockers are shared in that book. It portrays Yoko Ono as an oppressive, manipulative wife who tightly controlled Lennons life, who cheated on him and used psychics and tarot cards to make an important decisions. Also, she was so obsessed about aging that when she heard that mothers who ate placenta would regain their youth, she ordered her own placenta frozen in the kitchen refrigerator after giving birth to Sean. But her plans thwarted when placenta accidentally thawed! The author of this book also claims that Yoko often heroin and cocaine.

John had his problems too. In the months before he was slain, he bitterly complained that Yoko wouldn't give him sex and reveled his secret fantasies about torturing women to death. He said: "I used to have fantasies about torturing woman to death. I still have a lot of violent fantasies, but I menage to keep them under control." Seaman thinks that it is because he felt betrayed by all womankind after tragic death of his mother when he was a child.

But, that didn't stop him from having sex and he often demanded quick sex from gushing female fans before he was on concert.

There's nothing to say about this. at least you know that you're not the craziest in the world! And if you think that you have no luck in love, just remember Madonna's "luck" with Sean Penn!

Madonna Revealed" by Duglas Thompons prints that an enraged Sean Penn armed himself and opened like at helicopters buzzing overhead when he and Madonna were married in California in 1985. She was furious. But, I can only imagine how she felt after Sean broke into their Malibu home started slapping hear around, threatening to stick hear head in oven and cutting her hair off, hit hear, tied her up, humiliated and sexually assaulted her. And after all this he explained their divorce complaining she wasn't sexually inventive enough! This book also prints that she routinely ate out of garbage cans while she was clawed for a showbusinnes days. Also, driving on her dizzying ride through megastardom has been nothing but one tortment after another...

Madonna went an out-of-control drunk earlier this year after a fortuneteller told her she would never have children!
Never believe to Milja.

Rhapsody for a Bohemian - Freddie Mercury or Bulsara, the flamboyant singer with the rock supergroup Queen - died last month. We realised how little we know about this extraordinary familiar figure. Flamboyance - in his music, in his parties and his stage costumes - had long been the public mask of an intensely private man. And his obsession with privacy continued beyond his death: Mercury's funeral and ceremony at the West London crematorium in the Harrow road was well guarded secret. It is hardly in the nature of funerals to be flamboyant affairs but Mercury's came pretty close. The music was by Aretha Franklin, the service was conducted in Person by two white robed Parsee puests of the Zoroastrian religion (his father is a follower of Zoroaster). the flowers were from all over the world and included tribute s from Boy George, Gavy Glitter and the Catalon operatic diva Montescrrat Caballe.

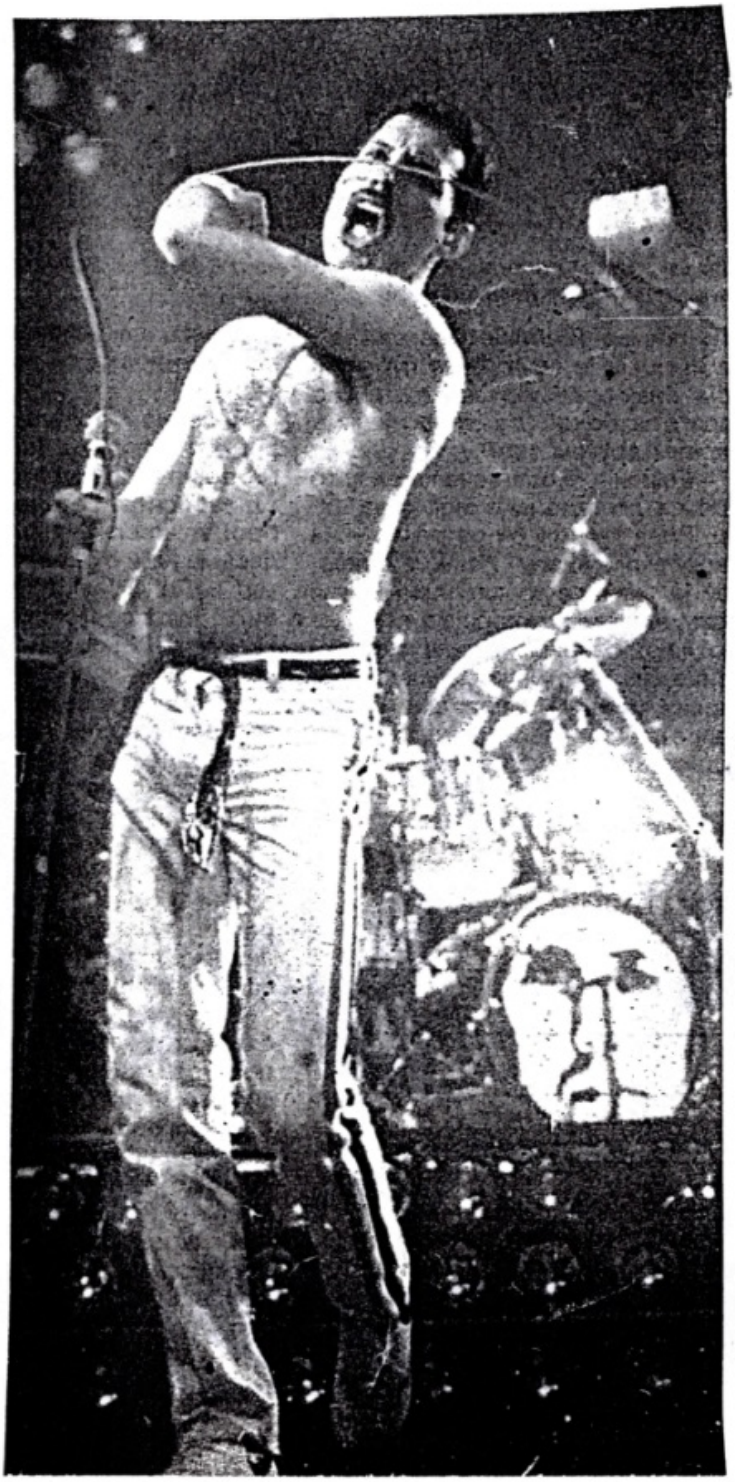
He died, but we'll remember his songs. Not only his Bohemian Rhapsody - that stayed at number one in the British charts, longer than any other song for 18 years, but for his Lyrics, although impersonal for his music - that nobody has ever tried to imitate.

We'll never forget Mercury's brassy tenor - one of the most distinctive voices in the history of rock.

Like the album, Innuendo, which Mercury put on out with Queen earlier this year and suitable titled final single "The Show Must Go On", it is unlikely to reveal much about the man who made it.

Mercury's urge to be entertaining probably made our lives rather happier than it did his own.

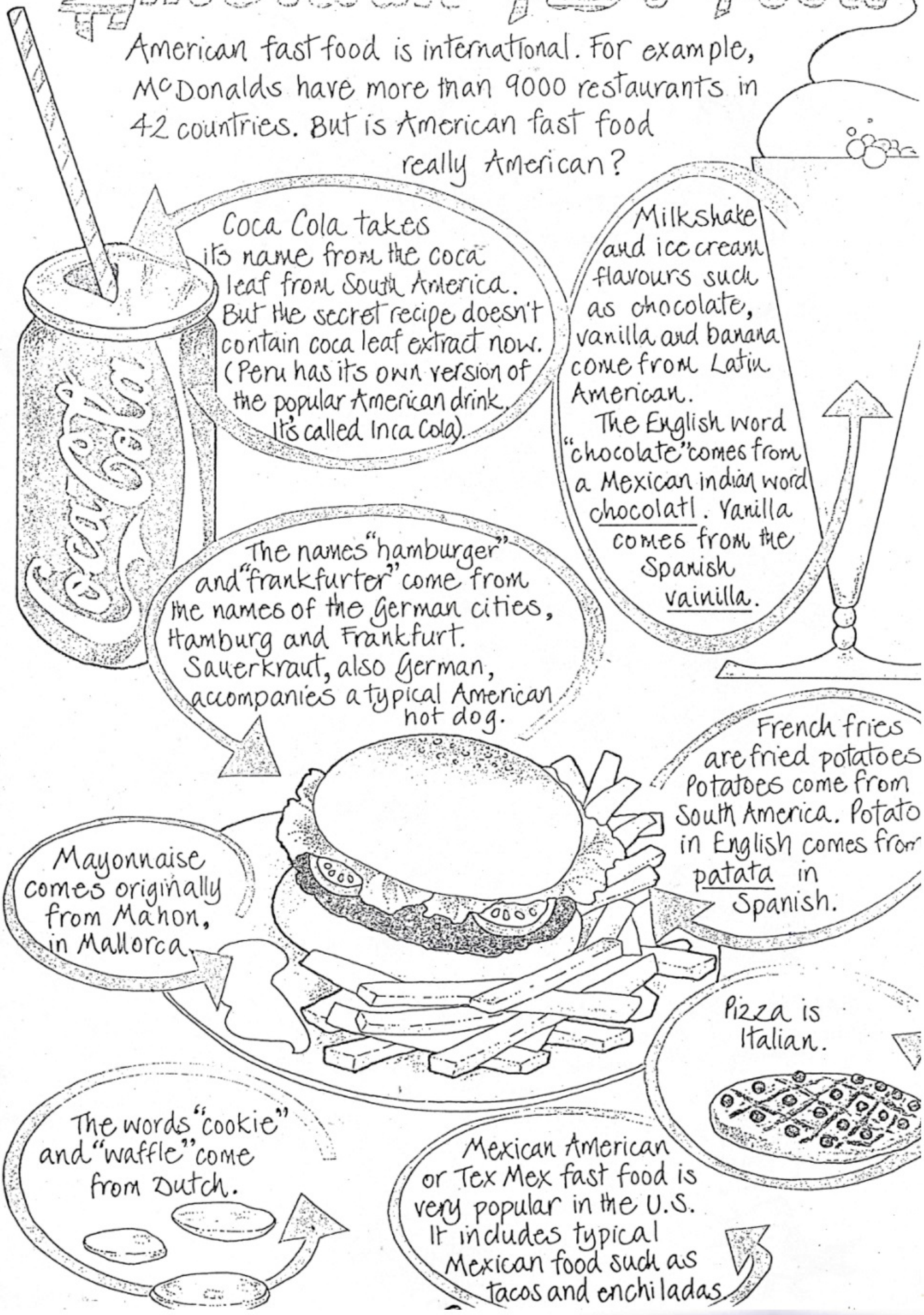
Vanja Pavkov



QUEEN

American Fast Food

American fast food is international. For example, McDonalds have more than 9000 restaurants in 42 countries. But is American fast food really American?



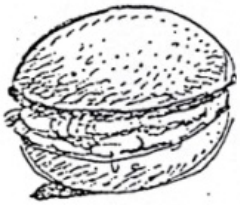
Why is...

...a sandwich called a sandwich?

The Earl of Sandwich, who lived in England in the eight century, loved playing cards. He used to play cards all day and n hated when he had to stop a game for his meal. One day he t of a way of putting meat between two slices of bread. In th he could eat and play cards at the same time! This is why t we call sandwiches sandwiches.

...a hot dog called a hot dog?

The hot dog is a combination of the frankfurter sage originally produced in Frankfurt) and the Vienna sausage. I late nineteenth century, frankfurters were in America called hot because they were red hot and peppery. One day a famous cartoon drew a dog on a roll because many people suspected that frank were made of dog meat. It gave the frankfurters its new name hot dog.



...a hamburger called a hamburger

Hamburg, Germany, gave its name to this popula made of minced meat. When Americans started to put minced me sandwich, it became known as a hamburger. It has become the Food of the Americans. McDonald's hamburger chain has sold bil their burgers, and now Big Macs are eaten everywhere from Lo Los Angeles. In the restaurants, any sandwich made in the form hamburger is called a burger, so you can have a cheeseburge baconburger, a chickenburger, etc.

Paul Todd

School is fun, isn't it?

Mother to son: "Come on, you'll be late for school". "Shan't," came the reply from the bedroom.
"Why, what's wrong?"
"The teacher hate me and the kids despise me."
"I'll give you two good reasons why you should go."
"What are they?"
"One - you're forty-one, and two - you're the head master"

SON: 'Dad, I'm too tired to do my homework'
DAD: 'Now, my lad, hard work never killed anyone yet!'
SON: 'So, why should I run the risk of being the first?'

STUDENT: 'Would you punish a pupil for something she didn't do?'
TEACHER: 'Of course not!'
STUDENT: 'Good, I haven't done my homework.'

TEACHER: 'Did your big brother help you with your homework?'
STUDENT: 'No, miss, he did the work himself!'

FIRST STUDENT: 'How were your exam questions?'
SECOND STUDENT: 'They were easy, but I had trouble with the answers!'

IVANYA: 'You should have been here at half past seven.
MIODRAG: 'Why, what happened?'

MIODRAG BLEČIĆ IVa

SAYS I CAN HAVE
JR ROOM WHEN YOU
AWAY TO COLLEGE...
I'VE BEEN PUTTING IN A FEW THINGS ALREADY...
WHAT'S YOUR HURRY I WON'T BE LEAVING FOR ANOTHER TEN YEARS...
REALLY?
SOME
THAT FR
GONNA
GAS MAN THE KEY IS UNDER THE DOG
GAS BOARD
FUN AND GAME
LET'S SEE NOW... GOOD LOOKS! TERRIFIC BUILD! INTELLIGENT GOOD DANCER GOOD JOB A NEW CAR HE PICKS UP THE CHECK HE'S TA HE IS
PLEASE DO NOT BEWARE OF THE DOG

GEDICHTE

DU

Du bist wie eine Maske
Wahrheiten und Gefuhle
sind nicht erkennbar

Du bist wie die Nacht
ohne Mond
schwarz undurchsichtig

Du bist wie der Wind
wechselst standig
deine Richtung

Du bist wie
zwei Menschen in einem
zartlich und verletzend

Aber ich habe Dich
trotzdem sehr lieb

S. Dimić, IVa

MEINE ANGST

Ich frage mich manchmal warum
warum sind wir Menschen alle
so dumm
Alles was wir erbaut
wird mit einem Krieg versaut
Unsere Umwelt ist schon ganz
kaputt
Bald ist sie nur noch Asche
und Schut
Doch unsere Eltern trosten
uns dann
dass keine Katastrophe kommen
kann
Nun bin ich zwar getrostret ja
aber die Angst bleibt immer da

S. Dimić IVa

Aktuell

Interessant

TÄNZER LÖSTEN ERDSTÖSSE AUS

Geheimnisvolle Erdstöße beunruhigten die Bewohner der japanischen Stadt Kawasaki. Die japanischen Behörden haben jetzt die Ursache herausgefunden: Kein Erdbeben erschütterte die Häuser, sondern die eifrigen Tänzer eines Nachtklubs. Bis zu 1100 Gäste waren bei Konzerten im Takt auf- und abgesprungen. Dadurch wankte der Boden in der näheren Umgebung. Die Erdbewegungen hatten die Stärke fünf auf der japanischen Bebenskala (die Skala hat insgesamt sieben Grade). Diese Stärke reicht, um Häuser zu beschädigen und Möbel umzustürzen.

PAPAGEI VERJAGT EINBRECHER

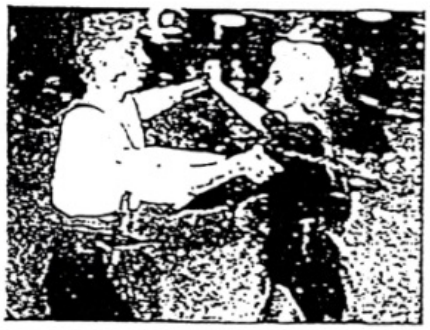
Pech hatte ein Einbrecher in Oberstorf/Allgäu. Er kletterte nachts durch das Kellerfenster eines Hauses. Kurze Zeit später sprang er durch das Wohnzimmerfenster und verschwand. Was war passiert? In dem Haus wohnte ein sprechender Papagei. Der Vogel sagt „Guten Morgen" wenn man Licht anmacht. Der Einbrecher hatte eine Kerze angezündet. Als er die Begrüßung hörte, erschrak er und floh.

SPRAYER MUSS ZAHLEN

Peter K, 27, liebte Claudia, 24. Er schrieb ihren Namen mit der Spraydose an Hauswände in Essen. Jetzt ging Claudia zur Polizei. Peter hatte ihr Bild an eine Wand gesprüht. Peter, arbeitslos, muß 20.000 Mark für das Saubermachen bezahlen.

Tanzfieber

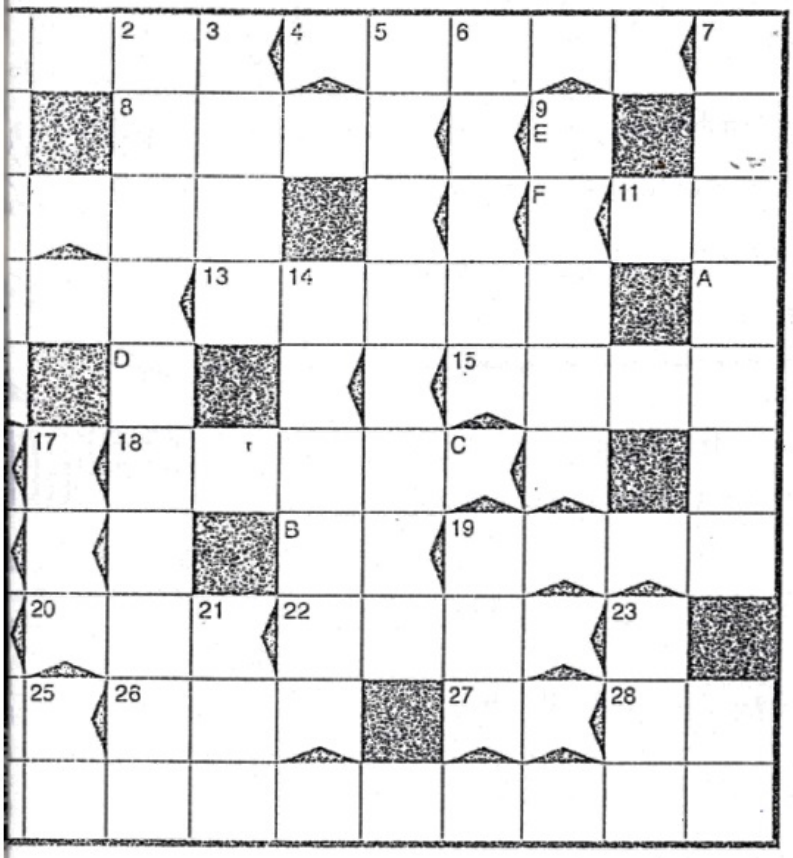
Die vielen Tanzfilme wie „Dirty Dancing" und „Dance Academy" hatten Folgen: In Deutschland ist das Tanzfieber ausgebrochen. Immer mehr Jugendliche üben wieder Schrittfolgen und Hüftschwung. Neben Jazzdance, Breakdance, Steptanz und African Dance sind auch wieder Partner-Tänze beliebt. Aber: Walzer ist out! Heute lernen die Jugendlichen akrobatische und künstlerische Tänze: Rock'n'Roll, Tango, Flamenco und Mambo. In Dortmund tanzten jetzt 74 Paare um die Dirty Dancing Trophy (Foto).



Kurios

euzworträtsel

n Du das JUMA gelesen hast, kannst Du dieses Rätsel leichter lösen!
ü, ae = ä). Wir verlosen 10 Überraschungspakete!



grecht

an macht es mit Nadel
nd Faden
inf im JUMA sind ein logisches
oblem
was Schlechtes
as sind nicht unsere
as bin nicht ich
urch sie kommt man ins Haus
an hat es an jedem Finger
Kleidern sieht er nicht schön aus
ichts zu sehen bei dem Wetter
an liest es
it Milch davor ist sie auch für
gendliche
hat Stacheln
icht hier
ie des Richters war böse
bkürzung für Intercity
ielkarte
ist man, wenn etwas nicht
nktioniert

Senkrecht

1 Man zahlt es für eine Wohnung
2 Berühmter Schweizer Schriftsteller
3 Flach
5 Es fliegt
6 Es brennt
7 Du lernst es gerade
9 durchsichtige Kopiervorlage
14 Manchmal ist sie schwer, manchmal leicht
16 Baum des Jahres
17 Schwäbisches Mittelgebirge
19 Präposition
21 Tip
23 Es ist fast hier
25 Präposition

Lösungswort ☐☐☐☐☐☐☐
A B C D E F G

Deine Lösung an
ktion JUMA · Frankfurter Str. 128 · W-5000 Köln 80

Was kommt vor die Stadt?

Hier sind vier Vorsilben: vor – ab – aus – auf. Vor alle Wörter unten kann man eine Vorsilbe setzen. In jedem Kasten paßt eine Vorsilbe für alle Wörter. Wie heißen die Wörter?

1. Kasten
.....Guss
.....Prall
.....Lage
.....Lösung
.....Wand

2. Kasten
.....Gang
.....Stadt
.....Film
.....Stellung
.....Land

3. Kasten
.....Fall
.....Sicht
.....Satz
.....Nutzung
.....Stoss

4. Kasten
.....Klang
.....Blick
.....Land
.....Flug
.....Lieferung

Geheimschrift

Kannst Du die folgenden Sätze lesen? Ein Tip: lies sie laut und langsam, dann verstehst Du Sie! Beispiel: R riß dn zl nt2 > Er riß den Zettel entzwei.

Die Q gibt Milch.
2G liegen auf der rd.
Die nt schwimmt auf dr lb.
Das sn ist frtig.

Lösungen Seite 47

RÄTSELSEITE

Was ist bei einer Maus groß und bei einem Kamel klein?

Was hat keinen Mund, und spricht trotzdem alle Sprachen?

Welche Blumen mögen die Sonne nicht?

Wer ist Mutters Kind und Vaters Kind und doch keines Menschen Sohn?

Was hat das Flugzeug vorn und das Schiff hinten?

Was hat vier Beine und fliegt?

WER SUCHT, DER FINDET

Hier sind vier Kästen mit verschiedenen Wörtern. Drei Kästen haben etwas gemeinsames. Welche Kästen sind das? Was ist das Gemeinsame?

Film, Musik, Werbung, Bild, Ton, Nachrichten, Ansager	1
Fußball, Flugzeug, Film, Frau, Freude, Farbe, Freund	2
Kohle, Rabe, Telefon, Gabel, Schwan, Kreide, Fahrrad	3
Buch, Zeugnis, Ferien, Hausaufgaben, Lehrer, Unterricht	4

IM GEGEN

Wie heißt das Ge
zehn Wörter, die
liest? Schreibe die
die Kästchen! Die
(von oben nach un
ben die Lösung (d
etwas, was Du ger

mager	
kalt	
kurz	
klein	
alt	
früh	
wenig	
hungrig	
böse	
leise	
tief	
müde	

Zungenbrecher

Wer spricht am schnellsten?

Esel essen Nesseln nicht. Nesseln essen Esel nicht.

In Ulm, um Ulm, und um Ulm herum.

Fischers Fritz fischt frische Fische. Frische Fische fischt Fischers Fritz.

Kennst Du andere Zungenbrecher? Vielleicht kannst Du sogar einen selber erfinden!

Aufgepaßt! Zwei haarige Geschichten

Opa Egon geht spazieren. Es wird ein langer Spaziergang. Erst war keine Wolke am Himmel. Doch jetzt ist alles grau. Opa hat keinen Hut dabei, natürlich auch keinen Regenschirm. Es fängt an zu regnen. Trotzdem bekommt Opa keine nassen Haare. Warum nicht?

Du fährst den Bus der Linie 7. An der ersten Station steigen drei Leute ein. An der zweiten Station steigen vier Leute ein und fünf Leute aus. An der dritten Station steigen sieben Leute ein, vier gehen hinaus. An der vierten Station kommen noch drei Leute dazu. Welche Haarfarbe hat der Busfahrer?

Da fehlt doch was!

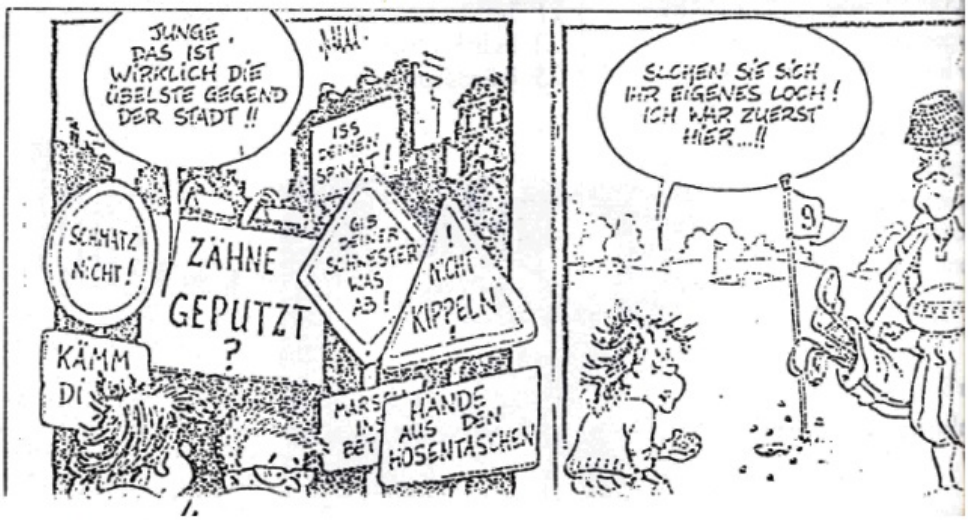
Unten liest Du einige Sätze. Leider hat der Autor die Vokale (Selbstlaute) vergessen. Wie heißen die Sätze richtig? Ein Tip: Wenn Du das JUMA gelesen hast, findest Du die Antworten bestimmt schneller!

M.s.n.lp .st ..n. Z..tschr.ft z.m M.tm.ch.n

M.t.r.ss'.hr.r f.hr.n m.t V.lg.s d.rch d.. H.ll.

M.ch dr.ngt k..n.r!

Chr.st.phs K.tz. h..ßt g.n.. w.. s..n V.t.r



латински цитати

Imago animi sermo est. Говор је слика душе. (Цицерон)
Amantes amentes. Заљубљени залуђени. (Теренције)
Audaces fortuna iuvat. Храбрима срећа помаже. (Вергилије)
Scio me nihil scire. Знам да ништа не знам. (Сократ)
Tempora mutantur nos et mutamur in illis. Времена се мењају и ми у њима.

Ђурчин Драгана II$_a$

Cogito ergo sum. Мислим дакле постојим.
Quod rarum carum. Све што је ретко драго је
Nunc scio quid sit amor. Сада знам шта је то љубав.
Ignaris semper feriae. Лењивцима је увек распуст.
Ut ameris, ama. Воли да би био вољен.

Либуша Лешћан II$_a$

најлепши стихови

Q. Horatii Flacci
C A R M I N A
(III 9)

Donec eram gratus tibi
Nec quisquam potior bracchia candidae
Cervici iuvenes dabat,
Persarum vigui rege beatior.

Donec non alia magis
Arsisti neque Erat Lydia post Chloen,
Multi Lydia nominis
Romana vigui clarior Ilia'...

Док сам ти драг био,
док ти нико други , нико дражи није
бели врат грлио -
сјах од среће више него цар Персије.

Док си не љубио,
док Хлоја не беше преча од Лидије
свет ми се дивио,
сјах славнија више од ринске Илије...

C. Valerii Catulli

C A R M I N A

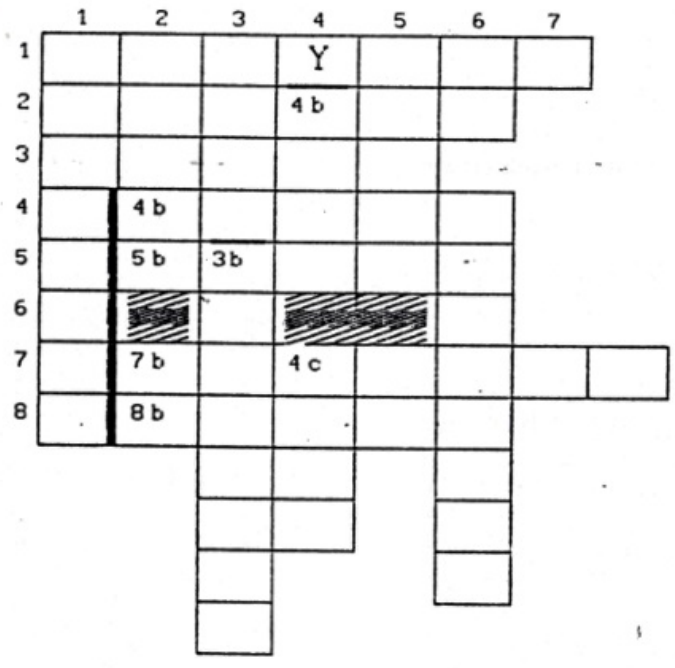
(81)

Odi et amo. Quare id faciam, fortasse requiris.
Nescio, sed fieri sentio et excrucior.

Мрзим и волим, а зашто, упитаћеш можда
Ја не знам, тек осећање то мучи ме, раздире ми груд.

Данијела Јеркобић II$_a$

укрштене речи



Водоравно:

1.Сибила (ном. јед.) 2.небо
година 4^b. нежан 5^b. сја
7^{b}носиљка 8^{b}уписати uter

Усправно:

1.Скадрона (град у Далмаци
2.Прилог доброо 3^b. весеље 4^b. не
4^c. ићи (глагол III конј.) 6.беса

Решење: Sibylla, caelum. annu
tener, clara, lectica, u

Лешћан Либуша II$_a$